

INFORME ANUAL  
DE **2022**

# La esperanza marca la diferencia



Este es su Informe Anual: personal, socios, donantes y voluntarios. Muestra cómo juntos afrontamos las emergencias y las crisis de larga duración de 2022, ofreciendo educación, medios de vida, apoyo psicosocial, reconciliación y defensa, sin perder nunca de vista el valor del acompañamiento. ¡Gracias por formar parte de nuestra familia y por dedicar sus donativos a aquellos a quienes servimos!

**EDITOR**

Thomas H. Smolich SJ

—

**EQUIPO EDITORIAL**

Martina Bezzini, Maria De Luca,  
Madelaine Kuns, Francesca Segala.

—

**DISEÑADOR**

Being srl

—

**FOTO DE PORTADA**

El JRS y la comunidad jesuita crearon un espacio seguro para las mujeres y niños desplazados en Leópolis, Ucrania.  
(Sergi Camara/JRS-Entreculturas)

—

**CRÉDITOS FOTOGRÁFICOS**

Servicio Jesuita a Refugiados (JRS);  
Fotos en las páginas pages 6,14:  
Sergi Camara/JRS-Entreculturas.

—



*Gracia, de 6 años, no puede caminar. Su abuela Marguerite cuida de ella vendiendo beignets como actividad generadora de ingresos en Bambari, República Centroafricana. El JRS la ha apoyado a través de microcréditos y formación empresarial.*

# TABLAS DE CONTENIDO

- 4 Carta del Director Internacional**
- 6 Acompañar a los refugiados en situaciones de emergencia y en crisis de larga duración**
- 8 Mantener a nuestro personal seguro**
- 9 Apoyar el bienestar del personal**
- 10 Acompañar a los desplazados forzados en todo el mundo**
- 12 Su impacto**
- 14 Educación y medios de vida**
- 20 Salud mental y apoyo psicosocial**
- 25 Reconciliación**
- 28 Incidencia política**
- 32 Resumen financiero**
- 34 Pasar a la acción**

# CARTA DEL DIRECTOR INTERNACIONAL

## Esperanza expresada y vivida

Queridos amigos,

Bienvenidos al Informe Anual 2022 del Servicio Jesuita a Refugiados y gracias por formar parte de la familia del JRS.

Uno de los regalos de ser director internacional del JRS es ver nuestro trabajo en 58 países de todo el mundo. Las visitas que realicé a lo largo del 2022 incluyeron aquella en el campamento de Dzaleka, en Malaui, donde hablé con mujeres jóvenes que participan en nuestro programa Naweza de educación y empoderamiento; Cúcuta, Colombia, donde refugiados venezolanos y desplazados internos colombianos han construido una nueva comunidad en una empinada colina sobre la frontera internacional; y Bucarest, Rumanía, donde hablé con refugiados ucranianos que ahora forman parte del equipo del JRS allí.

Por todo el mundo, encontré el espíritu de la esperanza. La esperanza no es el optimismo de que todo irá mejor mañana; más bien, la esperanza es el horizonte de aquellos a quienes servimos y el fundamento del trabajo que hacemos, ayudándonos a construir juntos el mundo justo que Jesús proclamó. En su mensaje de 2022 para la Jornada Mundial del Migrante y del Refugiado, el Papa Francisco habló así de los migrantes y refugiados, de las personas desplazadas y de las víctimas de la trata: «Nadie debe ser excluido... Es con ellos que Dios quiere edificar su Reino, porque sin ellos no sería el Reino que Dios quiere».

El Informe Anual de este año capta el espíritu del JRS. Caminamos con los desplazados en todo tipo de situaciones: desde las agudas crisis de la guerra en Ucrania, el terremoto en Siria, hasta la violencia actual en la República Democrática del Congo (RDC), y pasando por los refugiados olvidados en la India e Indonesia. No construimos carreteras ni casas; ayudamos a las personas a reconstruir sus vidas. Una vez que el JRS aparece, nos quedamos. Acompañamos, educamos y formamos a nuestros hermanos y hermanas desplazados para que se conviertan en seres humanos con pleno derecho para que construyan el Reino de Dios. Esto es esperanza expresada y vivida: ustedes lo hicieron posible en 2022.

Mi mandato de ocho años como director internacional del JRS terminará en septiembre. Ha sido una carrera maravillosa. Mi sucesor, el Hno. Michael Schöpf SJ, aporta una rica historia de trabajo con el JRS en las regiones del África y de Europa. Espero que tengan la oportunidad de conocerle.



*Director internacional del JRS,  
Rev. Thomas H. Smolich SJ,  
con Olena, una refugiada  
ucraniana en Rumanía.*

Mientras escribo la introducción de mi último Informe Anual, me siento lleno de esperanza para el futuro del JRS. La realidad de los desplazamientos no va a desaparecer, por lo que debemos ofrecer el mejor servicio posible. Durante estos ocho años, hemos mejorado nuestro trabajo in situ en muchos aspectos y ahora ofrecemos a los programas locales el apoyo global y la infraestructura que necesitan para transformar vidas. Estoy muy agradecido a nuestro personal y a todos ustedes que nos han ayudado a asumir los cambios que han hecho del JRS una verdadera misión global de la Compañía de Jesús. Como verán en las próximas páginas, la esperanza marca la diferencia.

Gracias por ayudarnos a construir un mundo en el que nadie quede excluido.

Reverendo Thomas H. Smolich SJ  
Director internacional del JRS



*Mujeres y niños cruzan la frontera hacia Polonia por el conflicto en Ucrania.*

# ACOMPañAR A LOS REFUGIADOS EN SITUACIONES DE EMERGENCIA Y EN CRISIS DE LARGA DURACIÓN

Con millones de personas obligadas a huir de sus hogares, el conflicto en Ucrania se ha convertido en la mayor crisis de desplazamiento en Europa desde la Segunda Guerra Mundial. Desde el inicio del conflicto en febrero del 2022, con vuestro apoyo, el JRS ha estado a la vanguardia de la respuesta humanitaria, proporcionando apoyo inmediato y planificando intervenciones de largo plazo para así seguir apoyando a los desplazados.

En el último año, gracias a vuestra inmensa generosidad, el JRS y sus socios pudieron ayudar a 56.000 personas desplazadas en Ucrania y en toda Europa a través de la asistencia de emergencia, refugio seguro, apoyo psicosocial, educación e integración. La respuesta exhaustiva y unificada de los jesuitas a la crisis ucraniana se organizó en el One Proposal: un plan estructurado liderado por el JRS Europa para acoger, proteger, promover e integrar a los desplazados ucranianos en toda Europa durante los próximos tres años.

A medida que el conflicto continúa, la evolución de las necesidades y las secuelas que se desarrollan a consecuencia, amenazan el futuro de los desplazados ucranianos. Con vuestro compromiso continuo, nuestra respuesta ayudará a mantener viva la esperanza en medio de la crisis. «Para mí, el JRS significaba inicialmente una gran organización con pequeños ángeles. Ahora, después de pasar tantos meses aquí, me doy cuenta de que el JRS es una familia», dijo una de las mujeres desplazadas acogidas en Leópolis.

Mientras que en 2022 la atención mundial se centró en la crisis de Ucrania, se pasaron por alto o se olvidaron muchas otras situaciones de desplazamiento. Fiel al llamamiento del P. Arrupe, el JRS siguió presente en aquellos contextos, incluso cuando la atención mediática y política empezó a fallar.

La crisis en Myanmar, que ya no atrae la atención de los medios de comunicación, ha empeorado. No obstante, el JRS siguió defendiendo a Myanmar bajo la opresión, a menudo brutal, de la junta militar que no solo siguió atacando a su propio pueblo, sino que impidió que los niños recibieran educación básica. En el este de la República Democrática del Congo, donde la renovada violencia entre grupos armados ha exacerbado una situación de extrema inestabilidad y falta de recursos que dura ya décadas, vuestra generosidad hizo posible que pudiéramos ayudar a garantizar un mejor acceso a la educación para los niños desplazados y vulnerables, incluidos los discapacitados.

En Siria y en Colombia acompañamos a los más necesitados a través de la educación, el sustento, el apoyo psicosocial, la construcción de comunidades y la reconciliación para así, juntos, ayudarles a construir un futuro de paz.

Con vuestra ayuda, en otras situaciones de larga data como Chad, Sudán del Sur y Kenia, donde generaciones enteras nacen y crecen en campos de refugiados, pudimos continuar nuestros proyectos de educación y medios de vida para que los desplazados tengan más posibilidades de lograr la autosuficiencia y promover la cohesión social.

Nada de esto habría sido posible sin vuestra generosidad, el apoyo de nuestros socios en la misión y el compromiso del equipo y voluntarios del JRS en todo el mundo. Juntos, acompañamos, servimos y defendimos los derechos de los desplazados en medio de crisis humanitarias nuevas e existentes, asegurándonos de que nadie caerá en el olvido. Gracias por hacer posible esto y mucho más.

*El JRS siguió apoyando al pueblo siriano, que lleva años viviendo en situaciones de alta precariedad.*





*El personal del JRS durante una visita domiciliaria centrada en el seguimiento de la protección de la infancia y la sensibilización en el campamento de Kalambary, Chad.*

## MANTENIENDO LA SEGURIDAD DE NUESTRO EQUIPO

Gracias a vuestra generosidad, a lo largo del 2022 conseguimos mantener a salvo a nuestro personal mientras acompañaba, servía y defendía a las personas desplazadas en entornos cada vez más complejos.

El conflicto en Ucrania desencadenó muchos retos, como la amenaza de las armas no convencionales (químicas, biológicas, nucleares) y también el riesgo constante de los ciberataques. Gracias a vosotros, y a un mayor acceso a información de alta calidad y la ayuda de especialistas, pudimos anticipar los problemas claves y orientarnos cuidadosamente en el cumplimiento de nuestra misión. Sin vuestro apoyo, estos avances de operación no hubieran sido posibles.

Con el rebrote del virus del ébola en África oriental en septiembre del 2022, el JRS estableció un Equipo de Respuesta en todos los países del JRS en África oriental para garantizar una toma de decisiones oportuna e informada. La creación del Equipo de Respuesta mejoró el intercambio de información, la comunicación y la coordinación en la región en un momento difícil, garantizando la seguridad y el bienestar de todo el personal, de las personas y comunidades a las que servimos.

## Personal del JRS\*



\* Datos de 2021 para 54 países, revisados según el caso; datos de 2019 para cuatro países.

## APOYAR EL BIENESTAR DEL PERSONAL

Vuestra dedicación a nuestro personal permitió que el Programa Global de Atención al Personal del JRS siguiera siendo una parte esencial del cumplimiento de la misión del JRS de servir a las personas desplazadas en todo el mundo durante el 2022.

La guerra en Ucrania y las crisis de larga duración como las de la República Democrática del Congo y Etiopía, supusieron una tensión emocional adicional, angustia y dificultades para los empleados del JRS. En el 2022, el personal que vive y trabaja en estas situaciones pudo beneficiarse de la alianza del JRS con KonTerra Group, que ofreció casi 300 sesiones de apoyo psicosocial al personal del JRS en todo el mundo.

También se desarrollaron materiales específicos para cada incidente crítico que el personal vivió durante el año. Cuando estalló la guerra en Ucrania, se compartieron varios recursos con el personal de apoyo psicosocial en Polonia y Rumanía para ayudarles a acoger a los refugiados ucranianos. «Con vuestro apoyo y con los terapeutas de KonTerra, pudimos proporcionar salud mental y apoyo psicosocial a nuestro personal», explica un miembro del equipo de apoyo psicosocial que respondió a la crisis ucraniana. «Acogimos a un grupo de psicólogos tanto con nuestro equipo ucraniano como con el rumano para llevar a cabo sesiones de grupo e individuales».

Gracias por apoyar las necesidades de nuestro personal mientras dedican sus vidas a los más necesitados en varias partes del mundo.

# ACOMPañAR A LOS DESPLAZADOS FORZOSOS EN TODO EL MUNDO



**1.513.125**  
personas atendidas



en **58**  
países

## Oficinas y directores regionales del JRS

—

### JRS ASIA PACÍFICO

Louie Bacomo  
Bangkok, Tailandia

—

### JRS ÁFRICA ORIENTAL

André Atsu Agbogán  
Nairobi, Kenya

—

### JRS EUROPA

Alberto Ares SJ  
Bruselas, Bélgica

—

### JRS AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

Oscar Javier Calderón Barragán  
Bogotá, Colombia

—

### JRS ASIA DEL SUR

Antonysamy Stephenraj SJ  
Nueva Delhi, India

—

### JRS MEDIO ORIENTE Y NORTE DE ÁFRICA

Daniel Corrou SJ  
Beirut, Líbano

—

### JRS NORTEAMÉRICA

Joan Rosenhauer  
Washington DC, EE. UU.

—

### JRS ÁFRICA DEL SUR

Gibson Munyoro SJ  
Johannesburgo, Sudáfrica

—

### JRS ÁFRICA OCCIDENTAL Y LOS GRANDES LAGOS

Patrick Etamesor SJ  
Yaoundé, Camerún



- Afganistán
- Alemania
- Angola
- Australia
- Austria
- Bangladés
- Bélgica
- Bosnia y Herzegovina
- Burundi
- Camboya
- Camerún
- Canadá

- Chad
- Colombia
- Croacia
- Ecuador
- Eslovenia
- Estados Unidos de América
- Etiopía
- Filipinas
- Francia
- Grecia
- Hungría
- India
- Indonesia

- Irak
- Irlanda
- Italia
- Jordania
- Kenia
- Kosovo
- Líbano
- Luxemburgo
- Malauí
- Malta
- México
- Mozambique
- Myanmar
- Nigeria

- Macedonia del Norte
- Polonia
- Portugal
- Rumanía
- Serbia
- Singapur
- Sudáfrica
- Sudán del Sur
- Siria
- Suiza
- Tailandia
- Tanzania
- Uganda

- Reino Unido
- República Centroafricana
- República Democrática del Congo
- Ucrania
- Venezuela
- Zimbabue

# VUESTRO IMPACTO

Ayudasteis a los refugiados a reconstruir sus vidas y fomentar la esperanza de un futuro mejor

**Vuestro apoyo durante el año pasado tuvo un impacto asombroso en las vidas de tantas personas afectadas por crisis tanto nuevas como existentes.**

Vuestro compromiso de acompañar a los más vulnerables creó el entorno adecuado para que pudiéramos proporcionarles salud mental y apoyo psicosocial, educación y subsistencia, y —cuando fue posible— reconciliación.

Juntos, hemos ayudado a los refugiados a reconstruir sus vidas y fomentar la esperanza de un futuro mejor, marcando una gran diferencia en las vidas de 1.513.125 mujeres, hombres y niños de 58 países.

Con vuestra ayuda, nuestros equipos, formados por personal remunerado, trabajadores incentivados, voluntarios, religiosos y pasantes— trabajaron incansablemente para servir a los más vulnerables, defendiendo sus derechos. No son solo cifras, sino rostros, nombres e historias, individuos a los que hemos acompañado en sus viajes de esperanza hacia un futuro mejor. No podríamos haberlo hecho sin vuestro apoyo.

**Gracias por participar con tanto cariño en nuestra misión.**



*Louise, de 14 años, perdió un brazo a causa de una bala perdida durante el conflicto. Ella y su familia forman parte del programa de educación inclusiva del JRS en Bambari, República Centroafricana.*



*Madelaine Kuns, Directora Internacional de Comunicación y Recaudación de fondos del JRS, con Benedict, un refugiado de Sudán del Sur que vive en Nairobi, Kenia. Recibió una beca del JRS que apoyó sus estudios de secundaria y ahora retribuye a su comunidad enseñando biología y química mientras termina sus estudios universitarios.*

## Mi carta para vosotros: Vuestro apoyo proporciona un camino y un futuro para Munira, Hadja, Leila, L Phaung Shoo y muchos otros

Imaginad un mundo en paz. Imaginad un mundo seguro para cada niño, y un lugar seguro para criar a vuestra familia, estén en donde estén. ¿Podéis verlo? Los que huyen de sus hogares lo hacen con fe y esperanza de que existe otro lugar en el que puedan reestablecerse. Un nuevo lugar en donde puedan criar a su familia con confianza. En busca de aquellas necesidades básicas que nosotros apreciamos, pero que también a veces podemos dar por hecho.

¿Sabíais que cuando hacéis una donación para apoyar nuestra misión global, prácticamente se multiplica por cincuenta y ocho? Hacer una donación para infraestructura puede que no resulte lo más satisfactorio, pero es la mejor manera de hacer una inversión de impacto duradero. Es un aporte sistémico para el futuro de nuestra misión, y también la forma más tangible de ser un verdadero agente de cambio.

Hay mucho más de cien millones de refugiados y otras personas desplazadas a la fuerza en todo el mundo, la cifra oscila tanto que no hay solución a la vista. A través del apoyo a nuestra misión global, guiada por los valores jesuitas, estáis tomando una opción y os estáis encargando de crear un futuro en el que los refugiados y los desplazados internos tengan tanto la voz como la posibilidad de encontrar un lugar al que realmente puedan llamar hogar. Un lugar donde puedan mantener a sus familias y donde puedan también practicar su fe, espiritualidad o aquello que les ayude a seguir adelante.

Vuestro apoyo proporciona un camino y un futuro para Munira, Hadja, Leila, L Phaung Shoo y a otros como ellos. No podemos hacerlo sin vuestra ayuda y colaboración. Espero conoceros a todos un poco mejor y aprender más sobre las razones por las cuales apoyáis nuestra misión. Me gustaría conocer vuestras historias; especialmente la inspiración personal de cada uno de vosotros a acompañar y servir a los refugiados, caminando junto con el equipo del JRS.

Que Dios los bendiga,

*Madelaine R Kuns*

Madelaine Kuns  
Directora Internacional de Comunicación y Recaudación de Fondos

# EDUCACIÓN Y SUBSISTENCIA

El JRS trabaja para mejorar el acceso a la educación y a las oportunidades generadoras de ingresos para los refugiados y otras personas desplazadas a la fuerza. Estos programas devuelven la dignidad, la confianza y la esperanza, al tiempo que promueven la autosuficiencia, la integración y la unidad social.

## Sueños de paz

«No me gustaba estudiar cuando estaba en el primer grado, pero ahora pienso diferente. Me he dado cuenta de su importancia». Hasta el año pasado Lesya\*, de 13 años, iba a la escuela todos los días en su ciudad natal de Ucrania. El aprendizaje en línea no era como ella se imaginaba terminar el octavo grado.

Sin embargo, mientras la guerra hacía estragos en su país, toda la educación se trasladó al aula virtual. Lesya pudo seguir sus clases en línea desde la casa segura del JRS en Leópolis, donde se ha refugiado con su familia desde el inicio del conflicto. Oriunda de la región de Donetsk, Lesya se vio obligada a abandonar y huir de su casa junto con su madre y sus hermanos. Sin embargo, Lesya no es la única; como ella y su familia, millones de personas han sido desplazadas por el conflicto en Ucrania.

En la casa segura de Leópolis, el JRS y la comunidad jesuita crearon un espacio seguro para mujeres y niños. Inaugurada en 2008, esta casa se utilizó inicialmente para acoger a los refugiados que llegaban de Irán, Irak, Somalia, Palestina, Afganistán y otros países, y desde diciembre del 2014, también acoge a desplazados internos. Toda persona en busca de refugio recibe alojamiento, comida, y asistencia legal y psicológica.

En medio del conflicto y los cambios drásticos, poder seguir estudiando y mantenerse en contacto con sus profesores y compañeros marcó una gran diferencia durante uno de los momentos más difíciles de la vida de Lesya.

Tras meses de guerra, Lesya sueña con la paz: «Lo que más deseo es volver a casa». Hasta que este sueño pueda hacerse realidad, vuestra generosidad le permitirá seguir teniendo un espacio seguro en Leópolis y le otorgará la oportunidad de seguir estudiando para su futuro.

*\*Nombre ficticio usado por motivos de privacidad y seguridad.*



Lesya asiste a sus clases en línea desde la casa segura del JRS en Leópolis, Ucrania.



La profesora de cocina,  
Munira, con sus alumnos.

## Cocinar para fomentar la esperanza

Desde que comenzó en 2022 un curso de cocina en el centro Tilak Nagar del JRS en Delhi, India, deliciosos olores han perfumado el aire. La primera tanda de estudiantes, conformada por dieciséis refugiados afganos, completó con éxito el curso bajo la dirección de la profesora Munira.

Munira, una refugiada afgana, era maestra de escuela y le apasiona la cocina. El año pasado abrió un canal de YouTube en el que comparte algunos de sus trucos de cocina, por lo que organizar una clase formal para sus compañeros refugiados fue un paso emocionante para ella.

«Al principio, me di cuenta de que mis alumnos conocían los nombres de los platos, pero no las recetas. Desde entonces les he formado y les he hecho practicar la cocina afgana, turca, tayika e iraní», cuenta Munira con orgullo.

Cuando la primera promoción se graduó con éxito, Munira reflexionó sobre la importancia del curso, especialmente para otras mujeres refugiadas: «No solo estaban aprendiendo una nueva aptitud para tener más oportunidades laborales, sino que las clases del JRS también les daban la oportunidad de salir de sus casas, socializar y compartir sus preocupaciones».

Habiendo enfrentado luchas similares, sabía el impacto que actividades como estas pueden tener en las mujeres refugiadas. «Creo que también redujimos en cierta medida su nostalgia», añade.

Al terminar el curso, las alumnas recibieron certificados que les ayudan a encontrar empleo. Mientras tanto, Munira ya está pensando en la próxima clase. Quiere ampliar el plan de estudios a otros tipos de cocina para ofrecer más oportunidades a sus alumnos.

Mientras el futuro de Afganistán sigue siendo incierto, gracias por dar a los refugiados afganos el espacio para curarse, recuperar la sensación de normalidad y construir nuevas oportunidades para sus vidas.

## Habéis contribuido a convertir los sueños en realidad en el campo de refugiados de Kakuma, Kenia

«Si alguna vez vuelvo a casa o me reasiento en otro lugar, sé que tengo los conocimientos necesarios para montar mi propio negocio y ser autosuficiente», afirma Yadar Hanur Komi. En 2022, asistió a los cursos de Emprendimiento Social y Desarrollo de Negocios Comunitarios ofrecidos por el programa Pathfinder del JRS en el campamento de refugiados de Kakuma, Kenia. Con los conocimientos adquiridos sobre cómo gestionar un negocio, abrió con éxito una pequeña tienda al por menor en el campamento, asegurándose un empleo para él y para otros compañeros refugiados. Este programa que habéis hecho posible ha tenido un inmenso impacto en su vida. Yadar ahora desea compartir los conocimientos adquiridos con más gente.

El programa Pathfinder del JRS se ha implementado en cinco países y ha llegado a 3.472 estudiantes en 2021-2022. Ofrece cursos de enseñanza, negocios, informática, gestión, logística y comunicaciones -así como diversos tipos de formación profesional, tutoría, inserción laboral y servicios de orientación profesional- para ayudar a los jóvenes en su transición a la vida profesional.

Gracias por dar forma al sueño de independencia de Yadar y por hacerlo realidad para muchos otros refugiados.

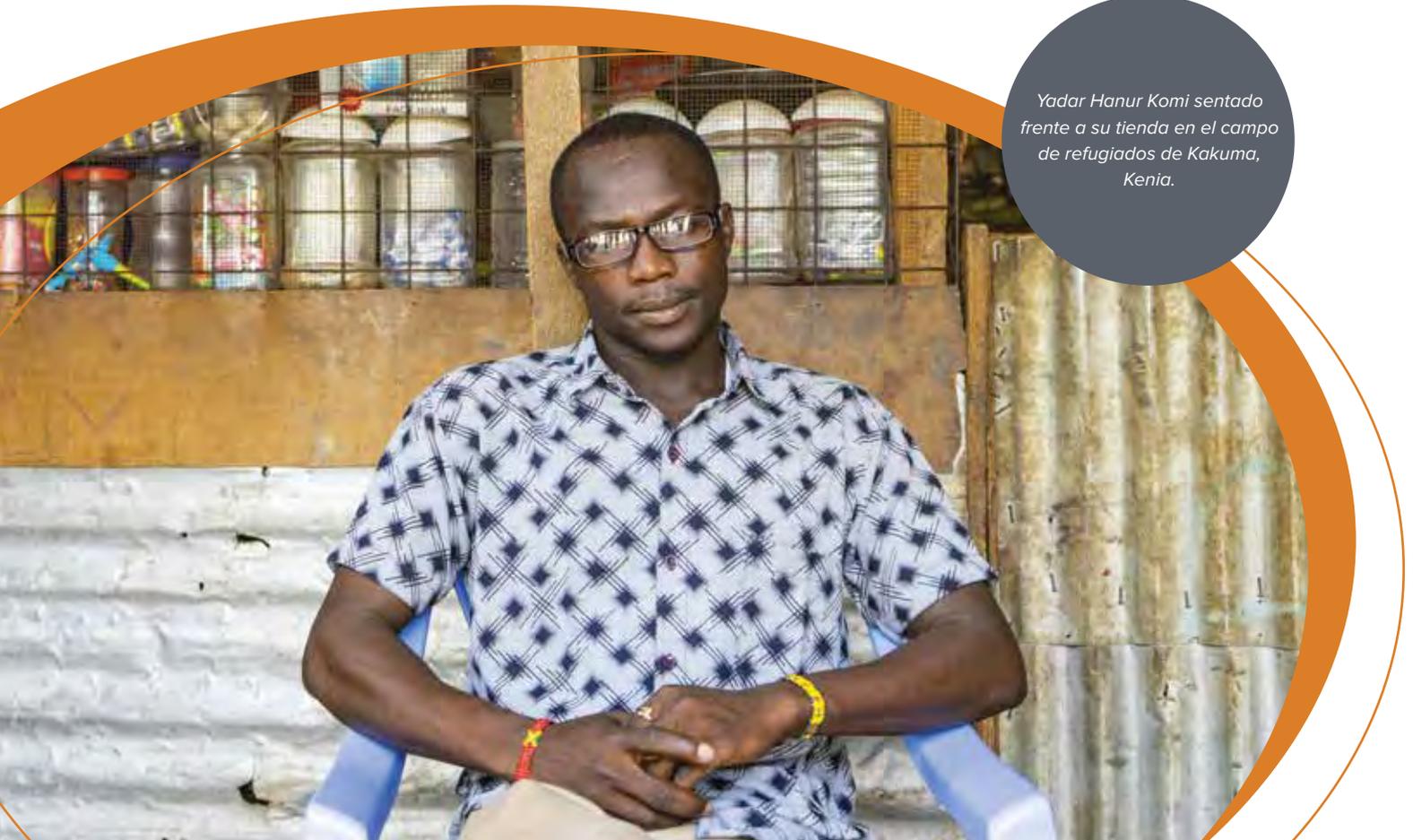
“**Sé que tengo los conocimientos necesarios para montar mi propio negocio y ser autosuficiente.**

—  
Yadar Hanur Komi, participante de JRS Pathfinder



**3.472 ESTUDIANTES PARTICIPARON EN EL PROGRAMA PATHFINDER EN 5 PAÍSES EN 2021-2022.**

*Yadar Hanur Komi sentado frente a su tienda en el campo de refugiados de Kakuma, Kenia.*



## Oportunidades que cambian la vida de los refugiados urbanos en Tailandia

Los conocimientos adquiridos en el curso de marketing digital del JRS en Bangkok, Tailandia, dieron a Ali la oportunidad de hacer prácticas en una empresa, un trabajo que le apasiona.

También se unió al Proyecto de Educación Urbana del JRS centrado en el aprendizaje social y emocional. Gracias a ello y a su apoyo, pudo convertirse en uno de los jóvenes líderes de diferentes comunidades que se reunieron para compartir conocimientos y habilidades, ayudando a otros refugiados a entender cómo cuidar de su bienestar. Dirigió el grupo y organizó actividades de baloncesto para fomentar las conexiones entre los jóvenes refugiados a través del deporte.

«Todas estas oportunidades que me han cambiado la vida, me han permitido vivir de forma más independiente y, al mismo tiempo, ayudar a otros amigos refugiados. Creo que todos los conocimientos y aptitudes que adquirí me serán muy útiles para el futuro».

“**Todas estas oportunidades que me han cambiado la vida me han permitido vivir de forma más independiente y ayudar a otros amigos refugiados.**

— Ali, estudiante del JRS en Bangkok



**MÁS DE 30.000 PERSONAS  
ATENDIDAS EN TAILANDIA  
A TRAVÉS DE NUESTROS  
PROGRAMAS.**



## El conocimiento no tiene edad para las mujeres refugiadas en Chad

En 2022, 100 niñas y mujeres jóvenes de 12 a 25 años asistieron a los cursos de alfabetización del JRS-Entreculturas en Fourkouloum, un asentamiento de desplazados internos en la región del Lago Chad. La mayoría no asistían a la escuela debido al desplazamiento forzoso agravado por las barreras comunes que limitan las oportunidades educativas de estas niñas, como los matrimonios y embarazos precoces y las tradiciones socioculturales.

Hadja, de 20 años, dejó de ir a la escuela cuando ella y su familia huyeron de la violencia de Boko Haram. «Tuve que cuidar de mis hermanos y realizar las tareas domésticas porque habíamos perdido a nuestra madre». Hadja se enteró de los cursos después de que los profesores fueran de casa en casa para animar a las niñas a matricularse. Al apuntarse a los cursos de alfabetización para aprender francés, Hadja asistía a clase por la tarde, después de terminar sus tareas domésticas. «Me parece muy interesante estar en clase con gente de diferentes edades. El conocimiento no tiene edad», afirma.

Gracias por vuestro compromiso para contrarrestar las barreras que impiden el acceso a la educación de las niñas desplazadas.



**170.000 PERSONAS PARTICIPARON EN PROGRAMAS EDUCATIVOS EN CHAD, DE LAS CUALES EL 61% ERAN NIÑAS Y MUJERES.**

*Hadja ha vuelto a la escuela asistiendo a los cursos de alfabetización del JRS en el campamento de desplazados internos de Fourkouloum, Lago Chad.*

**Con vuestro apoyo, creamos proyectos de educación inclusiva para garantizar que los niños desplazados vulnerables puedan ir a la escuela.**

## Educación inclusiva para niños con discapacidad en la República Democrática del Congo

La República Democrática del Congo (RDC) alberga la mayor población de desplazados internos de toda África, con 5,7 millones de desplazados internos (Observatorio de Desplazamiento Interno - IDMC, por sus siglas en inglés). Esta larga crisis, unida a unas escuelas públicas inasequibles, a la falta de profesores calificados y formados, y a una infraestructura muy mal equipada, hace que el acceso a la educación sea extremadamente difícil y representa una de las mayores necesidades.

Estos problemas obligan a los niños con discapacidad a estar aún más marginados entre sus compañeros, enfrentándose persistentemente a barreras culturales, sociales, económicas y políticas a la hora de acceder a una educación de calidad. Con vuestro apoyo, el JRS puso en marcha proyectos de educación inclusiva en Masisi, Mweso y Goma para garantizar que los niños desplazados vulnerables pudieran ir a la escuela. Estos proyectos ofrecieron formación a los profesores y sensibilizaron a la comunidad sobre los estigmas culturales contra las personas con discapacidad.

Gracias a vosotros, el JRS atendió a 250 personas, entre ellas un centenar de desplazados internos. Entre los participantes había sesenta profesores y cuarenta líderes comunitarios, así como más de veinte personas con discapacidad, lo que demuestra un fuerte compromiso con la educación inclusiva.

# SALUD MENTAL Y APOYO PSICOSOCIAL

El trabajo del JRS en salud mental y apoyo psicosocial se centra en la prevención de problemas de salud mental, ayudando a los refugiados a hacer frente a las tensiones cotidianas, a recuperar fuerzas e independencia, y también la confianza en su nueva y dura realidad de desplazados. Las actividades de salud mental y apoyo psicosocial del JRS son transversales y multisectoriales, reconociendo que una buena salud mental es fundamental para el bienestar de las personas a las que servimos y, por tanto, forma parte integral de toda la programación.



*Las intervenciones de salud mental y apoyo psicosocial del JRS se centran principalmente en los tres primeros niveles de la pirámide del Comité Permanente Interagencial (IASC, por sus siglas en inglés), centrados en la defensa de los derechos humanos y el acceso digno a las necesidades básicas, la reconstrucción de las comunidades y la prestación de apoyo individual y de grupo.*

## Habéis contribuido a proporcionar un entorno seguro y afectuoso a los niños del Líbano

Leila y su familia huyeron al Líbano desde Siria en 2013. «Yo era muy pequeña cuando nos fuimos, y todo lo que puedo recordar son los sonidos de los combates y la cara visiblemente aterrorizada de mi padre, los ojos llorosos y su evidente miedo a perdernos», dice. «Cuando nos vimos obligados a abandonar nuestro hogar, también recuerdo el rostro pálido de mi madre y las lágrimas que corrían por sus mejillas».

A su llegada al Líbano, Leila tuvo dificultades para ser admitida en una escuela pública, ya que se habían olvidado sus documentos oficiales. Finalmente, los padres de Leila consiguieron matricularla en una escuela del JRS en Mikseh. El personal y los maestros de la escuela, que gracias a vosotros recibieron formación para impartir una educación basada en la salud mental y el apoyo psicosocial, ayudaron a Leila a reconocer y expresar sus emociones de una manera sana. «Estoy agradecida por haber descubierto mis talentos y desarrollado mis capacidades aquí, en un entorno seguro».

Las actividades comunitarias de apoyo psicosocial, que incluyen deportes, artes y oficios, la han ayudado a cultivar sus talentos. «Descubrí mi talento y mi pasión por el dibujo y la pintura. Ahora utilizo mis sentimientos para dibujar en el papel cada vez que estoy contenta o disgustada». Leila fue elogiada por sus habilidades artísticas por muchos integrantes del personal de su escuela, incluido su tutor de arte, el director de la escuela y el trabajador social de la escuela.

Proporcionar a los niños apoyo educativo en un entorno seguro y afectuoso favorece su curación y bienestar socioemocional, y les permite desarrollar su potencial. Vuestro apoyo hace posibles mejores resultados intersectoriales y un mayor bienestar de las personas a las que servimos. Gracias.



*Actividades educativas y recreativas diarias para los niños en las escuelas del JRS en el Líbano.*

## Acompañar a las personas desplazadas forzosamente en la frontera entre EE. UU. y México

En 2022, contribuisteis a responder a las necesidades de los refugiados, solicitantes de asilo y desplazados en la frontera entre EE.UU. y México a través del programa binacional Caminar Contigo del JRS, con la colaboración entre las oficinas de Ciudad Juárez, México, y El Paso, Texas.

La mayoría de los migrantes y refugiados que llegaron a la frontera lo hicieron después de haber viajado durante meses a través del Centroamérica. A su llegada, a menudo se encontraron con que debían esperar mucho tiempo para que se atendieran sus casos. Sus vidas ya se han dividido en dos, con comunidades a menudo destruidas y sus redes de apoyo desorganizadas, y aun así tienen que soportar esta nueva angustia.

Estuvisteis allí para contribuir a proporcionarles primeros auxilios psicológicos y la asistencia necesaria. Gracias a vosotros, el personal del JRS llevó a cabo evaluaciones psicológicas, grupos de apoyo, talleres y actividades recreativas para reducir su angustia, así como para identificar y poner de relieve sus puntos fuertes y su resiliencia.

“**La esperanza puede encontrarse en circunstancias muy diversas. Veo eso en la gente con la que trabajo.**

—  
María Torres, Directora de Programas Nacionales del JRS EE.UU.

*Acompañar a las personas desplazadas forzosamente en la frontera entre EE. UU. y México.*



## Habéis contribuido a construir comunidades que se ayudan mutuamente en Asia Pacífico

En Indonesia y Tailandia, contribuisteis a crear espacios seguros para mejorar el bienestar y la conexión social de los refugiados mediante actividades recreativas en las comunidades, como arte, deporte, jardinería y proyectos basados en plantas.

En Indonesia, el personal de salud mental y apoyo psicosocial también impartió psicoeducación sobre salud mental y autocuidado, lo que dio como resultado un aumento de la confianza, y una mejora al enfrentarse al estrés diario y a las relaciones entre las comunidades. «Me alegra ver los progresos de mis alumnos día tras día.

Se sienten felices y tienen experiencias positivas», explica Sara, una refugiada afgana que asistió a varias sesiones haciendo ganchillo y bordados para niños refugiados. En ambos países, los refugiados querían seguir participando en las actividades y ayudar a los demás a sentirse mejor y más seguros de sí mismos. Este éxito no habría sido posible sin vosotros.

“**Mis alumnos se sienten felices y tienen experiencias positivas.**

— Sara, refugiada de Afganistán



**61% DE LAS PERSONAS APOYADAS POR NUESTRO PERSONAL DE SALUD MENTAL Y APOYO PSICOSOCIAL EN INDONESIA Y TAILANDIA SON MUJERES.**

## Vuestro apoyo ha marcado la diferencia en Rumanía

“**Es muy útil poder comunicar mis sentimientos a otras personas.**

—  
Una refugiada ucraniana en Rumanía



**MÁS DE 3.000 REFUGIADOS UCRANIANOS RECIBIERON APOYO PSICOSOCIAL EN RUMANIA.**

Vuestra generosidad proporcionó a los refugiados de Ucrania, Afganistán y Siria en Rumanía artículos de primera necesidad, así como actividades comunitarias de salud mental y apoyo psicosocial, incluyendo espacios infantiles y actividades culturales para niños, actividades recreativas para adultos y mayores, y excursiones para jóvenes.

Como parte de la respuesta a la crisis ucraniana, el JRS trabajó con psicólogos ucranianos -los propios refugiados- para organizar grupos de apoyo sobre el duelo y la pérdida, mecanismos positivos de afrontamiento y gestión del estrés. «Es muy útil poder comunicar mis sentimientos a otras personas», dijo un participante ucraniano. «Saber que tenemos apoyo es muy importante», añadió.

Este enfoque múltiple de salud mental y apoyo psicosocial condujo a un fortalecimiento de la conexión comunitaria, que se ha demostrado que contribuye en gran medida a la prevención de los problemas de salud mental a largo plazo.

*Niños ucranianos en Rumanía que participan en diferentes actividades de salud mental y apoyo psicosocial.*





*Abdi es un refugiado somalí y líder de un clan en Dollo Ado, Etiopía.*

## RECONCILIACIÓN

En un espíritu de acogida y hospitalidad, nuestro trabajo de reconciliación contribuye a crear relaciones justas entre los refugiados a los que servimos, entre los refugiados y las comunidades de acogida, y entre nuestros equipos en los países donde estamos presentes. Se trata de una pieza integrada en los programas del JRS que promueve la paz y fomenta sociedades más unidas.

### Paz y comunidad a través de la reconciliación en Etiopía

Gracias a vuestro apoyo, un proyecto de reconciliación en Dollo Ado (Etiopía) ha propiciado una colaboración mucho más estrecha entre los líderes de la comunidad somalí de refugiados y los líderes de las comunidades de acogida para resolver los conflictos antes de que se volvieran incontrolables.

«Lo primero que nos ha aportado el JRS es que antes, si había un conflicto dentro de mi clan, yo era el único que intentaba resolverlo. Ahora, llamo a mis amigos de las comunidades de acogida y de refugiados y nos sentamos juntos para buscar una posible solución», dijo un líder de clan.

Antes, los conflictos tardaban mucho en resolverse debido a la desconfianza entre los líderes, que no se reunían con regularidad. Los retrasos a veces provocaban venganzas y problemas mayores. Ahora, los casos se tratan con rapidez. La intervención del JRS ha reforzado el papel de las asociaciones de mujeres en la resolución de disputas, especialmente en torno a los derechos de la mujer y los asuntos domésticos.

Líderes religiosos y de clanes dijeron que el desarrollo de capacidades y el acompañamiento del JRS les permitieron cumplir mejor con su deber de resolver conflictos en sus comunidades. Una persona dijo que había adquirido «una sólida comprensión de los principios internacionales para complementar nuestros ideales islámicos y tradicionales». Otra enseñanza fue aprender a identificar las causas subyacentes de los conflictos: «No debemos precipitarnos a la hora de resolver los desacuerdos, sino dar tiempo a ambas partes para que se expliquen y escuchen antes de llegar a conclusiones».

Vuestro apoyo permitió mejorar la calidad del arbitraje de los líderes, evidente en sus propias palabras y en el testimonio de otros. Ahora prestan más atención a la violencia de género -antes descartada como asunto de las ONG- se abstienen de saltar automáticamente en defensa de su clan en casos de delitos y es mucho menos probable que acepten sobornos.

## Reunión de la red mundial de reconciliación del JRS

Más de 20 miembros del JRS -coordinadores de reconciliación a tiempo completo, responsables de programas y directores nacionales- se reunieron en Nairobi en junio de 2022 para un taller de cuatro días sobre reconciliación.

Vuestro compromiso permitió a los participantes compartir sus experiencias sobre cómo poner en práctica la reconciliación, que consiste en «recrear relaciones justas» entre los equipos del JRS y entre las comunidades de refugiados y de acogida. Revisaron los conceptos y herramientas del programa global de reconciliación, dialogaron sobre la no violencia como respuesta viable a estos daños, y priorizaron la narración de historias como herramienta valiosa para tender puentes entre grupos divididos.

«No muchas organizaciones trabajan en la reconciliación, esto es algo que aporta el JRS. Donde trabajamos hay una necesidad de reconciliación y este taller nos dio las herramientas para responder a estas realidades en cada lugar», señaló un participante del JRS.

“**Donde trabajamos hay una necesidad de reconciliación.**”

—  
Participante del JRS en el taller de reconciliación



**MÁS DE 95.000 PERSONAS APOYADAS CON PROGRAMAS DE RECONCILIACIÓN EN TODO EL MUNDO.**

*Participante durante la sesión sobre ciclos de victimización y reconexión.*





Evento intercultural  
organizado  
en Amán por el JRS.

## Habéis contribuido a crear espacios seguros para los refugiados

“**Cuando oí las múltiples lenguas que hablaba la gente, cuando los participantes con distinta afiliación religiosa se abrazaron, se produjo el encuentro. Estaba ahí. Todo el mundo lo sintió.**

—  
Liang, participante en el primer Festival del Encuentro organizado por el JRS en Ammán, Jordania, en junio de 2022

Muchos estudiantes de diferentes orígenes participaron en los eventos sociales y culturales organizados por el JRS en Jordania el año pasado, incluyendo debates interculturales y multilingües, actividades de diálogo intercultural, el iftar (cena comunitaria para romper el ayuno durante el Ramadán) y otros momentos de encuentro.

El JRS Jordania se convirtió en un espacio seguro y un entorno agradable donde miembros de las comunidades de refugiados de Sudán, Yemen, Somalia, Siria, Eritrea, Irak y otros países se reunieron junto con la población local para interactuar a través de conversaciones, bailes, juegos y música.

Gracias por ayudarnos a fomentar la cohesión social y la interacción, tender puentes de entendimiento y confianza y promover la paz y la esperanza.

# INCIDENCIA POLÍTICA

La labor de incidencia del JRS se basa en la promoción de los derechos y la dignidad de todos nuestros hermanos refugiados que necesitan protección. Se lleva a cabo a nivel local, nacional e internacional, garantizando que los refugiados y otras personas desplazadas reciban un trato legal y humano. Amplificamos sus voces para que puedan lograrse respuestas mejores y más justas a las situaciones de desplazamiento forzoso, contrarrestando la xenofobia y la indiferencia, y promoviendo la integración y la cohesión social.

## Habéis contribuido a fortalecer la resiliencia en comunidades indígenas de América Latina

Los pueblos indígenas de América Latina llevan siglos resistiendo las amenazas a su supervivencia. El racismo sistémico, la «otredad», y las dificultades para preservar y reproducir su modo de vida y su cultura, así como las lagunas del sistema legal de protección, son solo algunos de los retos a los que se enfrentan los pueblos indígenas. Sin embargo, han demostrado una notable resistencia, sobre todo en los últimos años, cuando se han vuelto cada vez más activos en poner de relieve las luchas históricas por su propia protección y supervivencia.

Gracias a vosotros, el JRS y el Servicio Jesuita a Migrantes llevan a cabo el proyecto Vidas y Territorios en Movimiento con el objetivo de documentar y fortalecer la resiliencia de diez comunidades indígenas de Colombia, Ecuador y Perú, la mayoría de ellas desplazadas. La primera etapa se centró en la investigación y el análisis de los principales problemas y retos a los que se enfrentan las comunidades implicadas. A esto le han seguido varias rondas de debates y encuentros entre representantes de las distintas comunidades, para diseñar una implementación participativa de diversas iniciativas y programas desarrollados en colaboración con las comunidades.

Vuestro apoyo dotó a las comunidades de las aptitudes y conocimientos necesarios para defender eficazmente sus derechos. «Gracias a los talleres, aprendimos nuestros derechos y beneficios como indígenas. Pudimos comprender nuestro potencial, así como identificar nuestros problemas y necesidades», afirmó Milton Julon, promotor del proyecto y Secretario General de la comunidad Awajún Alto Pajakus. «Se ha iniciado un cambio en la mentalidad de la comunidad y ahora tenemos muchos planes para mejorar nuestro futuro».



*Milton es el Secretario General de la comunidad Awajún Alto Pajakus, originaria de la Amazonia peruana.*



*Miembros y socios del JRS asistieron a personas desplazadas en la estación de tren de Rijeka, Croacia.*

## Habéis contribuido a defender el acceso al asilo en Europa

**Gracias a vuestro apoyo, el JRS abogó por restaurar los derechos y la dignidad a hombres, mujeres y niños que buscan una vida mejor en Europa.**

En 2022, la situación en las fronteras orientales de la Unión Europea siguió siendo crítica para las personas desplazadas forzosamente. Por ejemplo, en la frontera polaca con Bielorrusia, muchos solicitantes de asilo que necesitaban protección fueron rechazados de forma ilegal y violenta, y Polonia construyó un nuevo muro de 186 kilómetros para disuadir aún más a los refugiados de cruzar la frontera.

A lo largo del año, muchos solicitantes de asilo intentaron la llamada «ruta de los Balcanes». En Rijeka, Croacia, contribuisteis a ofrecer asistencia de emergencia y acompañamiento a quienes huían de conflictos, violencia y persecución y que se habían detenido allí en su viaje hacia un lugar seguro.

Gracias a vuestro apoyo, el JRS siguió defendiendo unas políticas más justas y humanas para restaurar los derechos y la dignidad de hombres, mujeres y niños que buscan una vida mejor en Europa.



**CASI 11.000 PERSONAS HAN RECIBIDO PROTECCIÓN Y ASESORAMIENTO JURÍDICO EN TODA EUROPA.**

## Defendiendo el acceso a la educación en Myanmar

Con más de un millón y medio desplazados internos y otro millón de personas obligadas a huir del país (ACNUR), el conflicto de Myanmar siguió afectando al acceso de la población a las necesidades básicas, incluida la educación. Las escuelas continúan siendo atacadas y los estudiantes se ven obligados a desplazarse con frecuencia de un lugar a otro, lo que provoca que muchos no tuvieran ni tienen acceso a un aprendizaje continuo.

Cuando L Phaung Shoo\*, de 17 años, llegó solo a un campamento de desplazados, pudo unirse a las clases del JRS. Se sentía seguro y menos preocupado por su futuro. Se dio cuenta de que su sueño de terminar la secundaria era una realidad cercana. «Sueño con convertirme algún día en médico o en trabajador de salud pública. Podré ayudar a mi comunidad en mi país, donde hay tantos desplazados internos», dice.

Mientras él sigue estudiando, muchos de sus compañeros no lo hacen. Con vuestra ayuda, el JRS seguirá luchando para que los niños desplazados dentro y fuera de Myanmar tengan acceso a la ayuda humanitaria, incluido el acceso a una educación segura, inclusiva y de calidad.

*\*Nombre ficticio usado por motivos de privacidad y seguridad.*

“Sueño con ayudar a mi comunidad en mi país.”

—  
L Phaung Shoo, estudiante desplazado



L Phaung Shoo realizando actividades en su escuela.

# PERSONAS ATENDIDAS POR EL PROGRAMA

**512.790**Educación en situaciones  
de emergencia**226.351**Ayuda de emergencia,  
socorro y asistencia**129.493**

Medios de vida

**187.985**Salud mental y apoyo  
psicosocial**135.018**

Protección

**99.242**

Asistencia sanitaria

**95.023**Consolidación de la paz  
y reconciliación**98.630**Incidencia política  
y comunicación**28.593**

Atención espiritual

TOTAL DE PERSONAS ATENDIDAS

**1.513.125**

# ESTADO FINANCIERO



# \$ 94.19 M

INGRESOS TOTALES

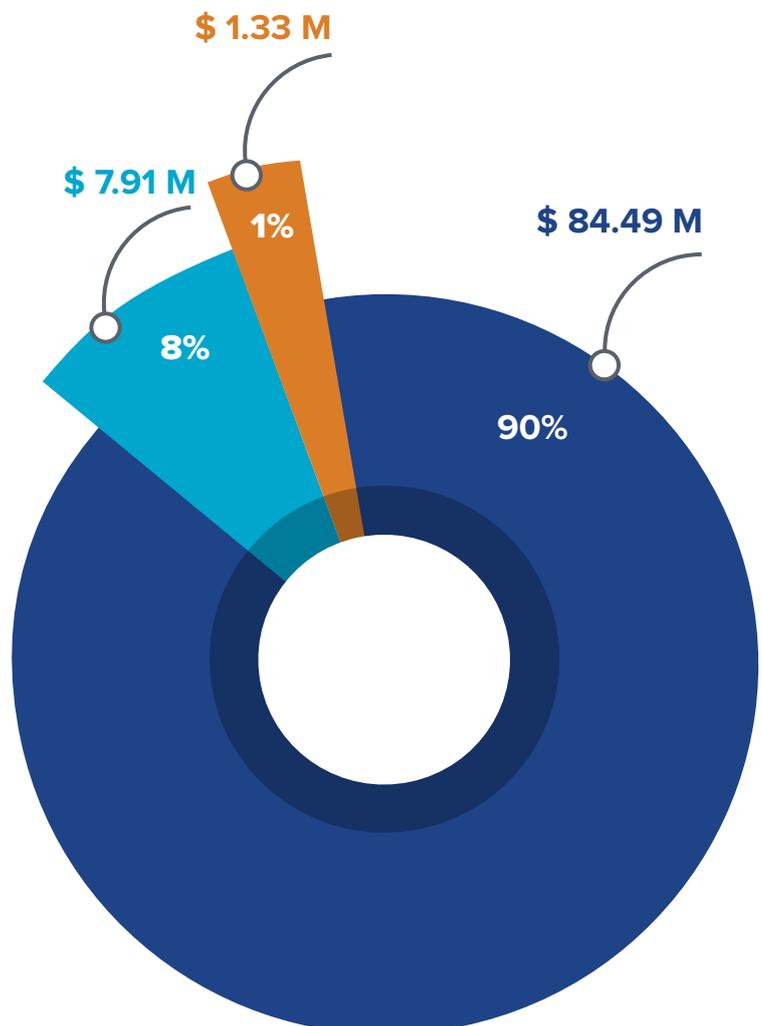


# \$ 93.73 M

GASTOS TOTALES

## Gastos Globales

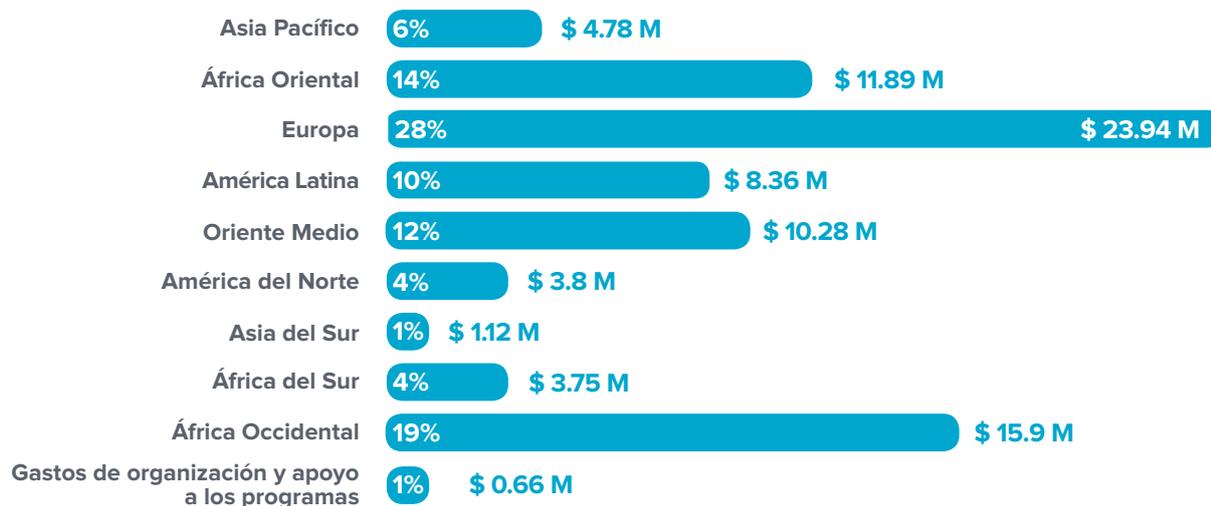
- PROGRAMAS
- GESTIÓN Y ADMINISTRACIÓN
- RECAUDACIÓN DE FONDOS



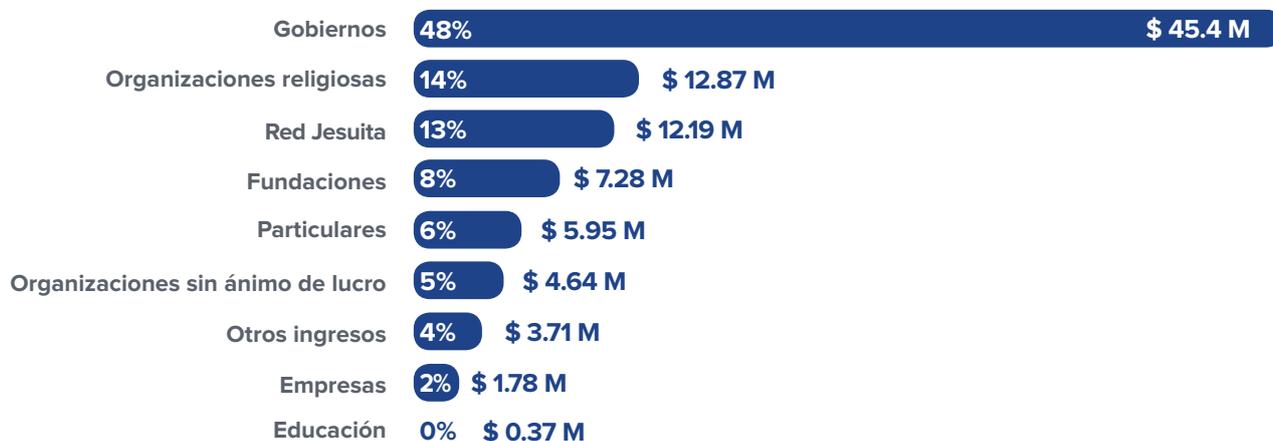
## GASTOS POR PROGRAMA



## GASTOS POR REGIONES DEL JRS



## FUENTES DE INGRESOS



# PASAR A LA ACCIÓN

Las historias que habéis leído en este Informe Anual fueron posibles porque contribuísteis a ello.

Estuvisteis Acompañasteis a los niños desplazados en Ucrania y a los niños con discapacidad nacidos en la peor crisis del mundo.

Acompañasteis a los refugiados que viven en el campo de Kakuma (Kenia) y a las mujeres refugiadas en Chad.

Acompañasteis a los refugiados, solicitantes de asilo y desplazados en la frontera entre Estados Unidos y México.

Por favor, continuad a su lado para ayudar a construir un mundo en el que nadie quede excluido.

## Artesanos de la Paz

El aumento de los conflictos, las catástrofes naturales y la inestabilidad en los últimos años están debilitando los esfuerzos por lograr un futuro en paz. Cuando es difícil encontrar esperanza, las divisiones provocan conflictos sociales, frustraciones y violencia.

En estas situaciones de inestabilidad, los refugiados y los desplazados forzosos son los que pagan el precio más alto.

El JRS está presente en las situaciones más olvidadas, para acompañarles y para construir junto a ellos un futuro pacífico en el que nadie quede excluido.

¿Viajaréis con nosotros para ser artesanos de la paz?

**Descubrid más aquí:** [jrs.net/es/involucrate/campanas/](https://jrs.net/es/involucrate/campanas/)

### DONAR MEDIANTE TRANSFERENCIA BANCARIA

Nombre del banco: Banca Popolare di Sondrio

Nombre de la cuenta: Jesuit Refugee Service

Donaciones en EUR:

IBAN IT 86 Y 05696 03212 0000 03410 X05

Código SWIFT POSOIT22

Donaciones en USD:

IBAN IT 97 O 05696 03212 VARUS 0003410

Código SWIFT POSOIT22

—

JRS

### DONAR EN LÍNEA

Hagan una donación en línea en [jrs.net/en/donate/](https://jrs.net/en/donate/)

—

### MANTÉNGASE INFORMADO

SUSCRÍBANSE AL BOLETÍN DEL JRS:

[jrs.net/en/newsletter/](https://jrs.net/en/newsletter/)

—



*Actividades de sensibilización comunitaria sobre la protección de la infancia del JRS en el campamento de Kalambary, Chad.*

**¡ÚNANSE A LA CONVERSACIÓN Y LEVANTEN SU VOZ!**



[www.jrs.net](http://www.jrs.net)



[@JesuitRefugeeService](https://www.facebook.com/JesuitRefugeeService)



[@jesuitrefugeeservice](https://www.instagram.com/jesuitrefugeeservice)



[@JesuitRefugee](https://twitter.com/JesuitRefugee)



[jesuit-refugee-service](https://www.linkedin.com/company/jesuit-refugee-service)

**¿Les gustaría saber más sobre cómo apoyar a los refugiados o asociarse con el JRS?**

Pónganse en contacto con Madelaine Kuns, Directora internacional de Comunicaciones y Recaudación de Fondos del JRS  
[madelaine.kuns@jrs.net](mailto:madelaine.kuns@jrs.net)  
+39 06 6986 8616



*Celebrando la apertura  
de nuevas instalaciones  
escolares en Bangui,  
República Centroafricana.*

# ¡GRACIAS!

ESCANEEEN EL CÓDIGO QR  
PARA DONAR



**Servicio Jesuita  
a Refugiados**  
Oficina Internacional  
Borgo Santo Spirito 4  
00193 Roma, Italia  
[www.jrs.net](http://www.jrs.net)